

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heimwesen = Revue suisse des établissements hospitaliers  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 51 (1980)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.07.2025

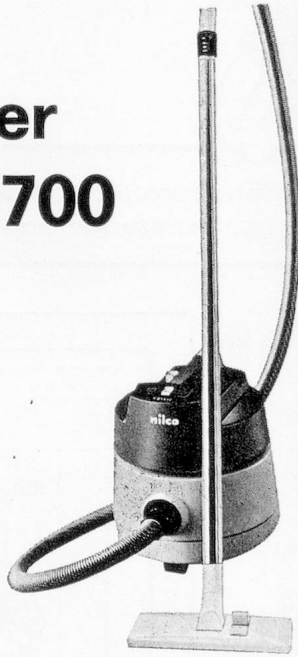
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gewerbe- Staubsauger nilco GS-1700

- enorme Saugleistung:  
1100 Watt, 2200 mm WS
- Staubfüllanzeige
- Kabelautomatik

Praktisches und reichhaltiges Zubehör und Anschlussmöglichkeit für Elektro-Saugbürste.

Wir liefern Maschinen, Geräte und Produkte für die Gebäudereinigung.



DS-Derendinger AG

3172 Niederwangen-Bern  
Tel. 031 34 05 61/62

Dank hervorragender Qualität und ausserordentlicher Leistungsfähigkeit sind LIPS-Schälmaschinen sämtlichen Anforderungen der modernen Verpflegungsbetriebe gewachsen.



*Lips*

ELEKTRO-  
KARTOFFEL-  
SCHÄLMASCHINEN

JAKOB LIPS, Maschinenfabrik  
8902 Urdorf, Tel. 01 734 21 08



Textilpflege

Geschirreinigung

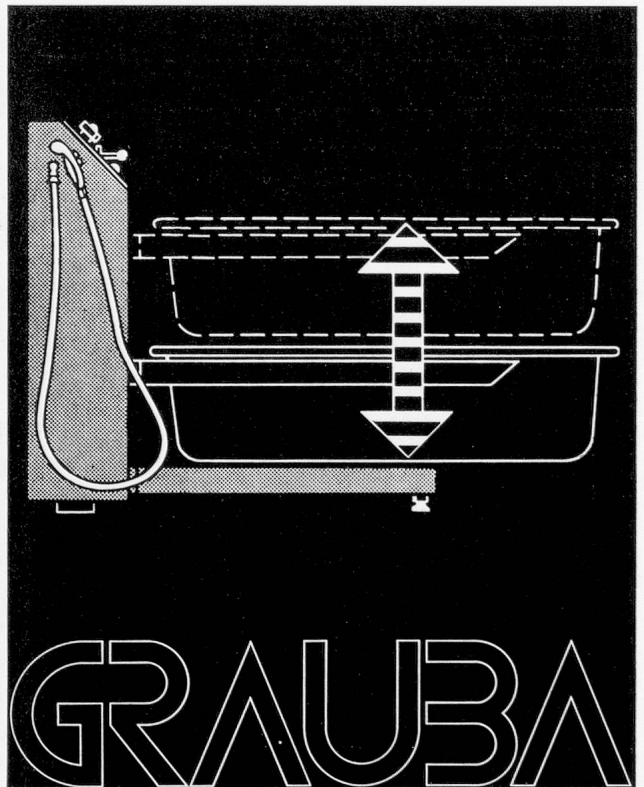
Allgemeine Reinigung  
und Pflege

Desinfektion und  
Schädlings-  
bekämpfung

Händereinigung  
und -pflege

**Henkel** Henkel GV: Spezialist für Grossverbraucher

Henkel & Cie AG · Grossverbrauch · Tel. 061 81 63 31 · 4133 Pratteln 1.



Arbeitshöhe verstellbar;  
mit Dusche- und Desinfektionsausrüstung

**Liftbad**

hauteur de travail réglable;  
avec équipement de douche et de désinfection

Grauba AG  
Postfach  
4008 Basel

Telefon  
061/35 26 66



**REDI AG**  
 8500 FRAUENFELD  
 TELEFON 054 34921

Treuhandbüro für Heime  
 Spitäler, Sanatorien und Kurhäuser

	SOLL	HABEN

**Finanz-Buchhaltung**

Führen des Hauptbuches  
 Abschlüsse  
 Einrichten & Organisation

Kategorie	Wert
So.	70%
Ge.	65%
Le.	80%
90%	90%
100%	100%
80%	80%
72%	72%

**Planung**

Finanzen  
 Investitionen  
 Erfolgsrechnungen

GEHALTSABRECHNUNG

PREL. NUMMER	NACH- u. VORNAME	DATUM	Fr.
129	Müller Kurt	20.1.99	
GEHALT			2000.00
UNTERZUHL			70.00
ÜBERZUHL			30.00
<b>BRUTTO</b>			<b>2100.00</b>
ABZUG			100.00

**Betriebs-Buchhaltung**

Lohnbuchhaltung  
 Gästebuchhaltung  
 Kostenstellenrechnung  
 kurzfr. Erfolgsrechnung

**Statistiken/Analysen**

VESKA  
 Belegungen  
 a. betriebl. Statistiken

Bedeutet eine bessere Zukunft für  
 das Finanz- und Rechnungswesen im Heim